

1970

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Schw. Arbeitsmasch. (Ausnahme-Fz.) +)	Fabrikmarke T E R E X	Typ 72-31-AA	Typenschein-Nummer CH 5813 01
--	--------------------------	-----------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "TEREX" links, seitlich auf Arbeitsarm.
"72-31-AA" auf Hersteller-Plakette links, seitlich
hinter Arbeitsarm.

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, seitlich unter sowie auf Hersteller-Plakette,
Motorkennzeichen eingeschlagen "4-71N" links, seittl. a. Block bei Motor-Nr. hint. Gebläse (vom Imp. eingeschl.)
Hersteller GENERAL MOTORS LTD., Scotland (GB) Importeur ROLBA AG., Wetzikon /ZH

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Allrad ++)</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>2</u>
Lenkung <u>Knicklenkung +++)</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>GM</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>Druckluft-hydr., 2-Kreis, Innenbacken</u>	Typ <u>4 - 71 N</u>
Hilfsbremse <u>mech., IB., Exzenterfusshebel,</u>	Lage <u>hinten</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>Kabelzug, auf vordere Kardanwelle bzw. auf VR</u>	Bohrung <u>108</u> Hub <u>127</u>
Getriebeart <u>Getriebeautomat *)</u> Anz. Gänge <u>2</u>	Hubraum <u>4650</u> cm ³ Steuer-PS <u>23,68</u>
Diff. Sperre <u>a. Wunsch</u> Zughaken <u>Stecknagel</u> Höchstgeschwind. <u>38</u> km/h	Leist. -PS <u>129</u> (BHP) bei <u>2100</u> U/min

KAROSSERIEFORM <u>Pneuladeschaufel</u> Anz. Türen <u>2</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
Schlebedach <u>-</u>	Lärm <u>83</u> dB (A) bei <u>2250</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>1</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1 Topf 750x0250 **)</u>

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>2080</u> H <u>2120</u>
	Spurkreis L <u>12,73</u> <u>1320</u>
Achsabstand	<u>2510</u> / (/ /)
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>6500</u>
Breite	<u>2750</u> +)
Höhe	<u>3060</u>
Ueberhang V	<u>2420</u>
H	<u>1570</u>
S	<u>-</u>

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>5300</u>	<u>-</u>	<u>8000</u>	<u>13300</u>
Nutzlast	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Total	<u>5300</u>	<u>-</u>	<u>8000</u>	<u>13300</u>
Fabrik-Garantie	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>14028</u>
Reifen-Dimens.	<u>20,5-25</u>	<u>-</u>	<u>12 PR</u>	<u>-</u>
Tragkraft p. Achse	<u>8900</u> (2,75)	<u>-</u>	<u>8900</u> (2,75)	<u>-</u>
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			<u>-</u> kg
	Anhängelast			<u>-</u> kg

Ueberhang ab Lenkrad nach vorn 4040 mm +)

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 24 V

2/BOSCH K 11084/K 11090 Lichtlupe -
 Abblendlicht Dauerabblendung § Standlicht 2/ULO CH 1 0503 01
 Markierlicht - Nebellampen -
 Warnvorrichtung 1/elektr.+1/Druckluft Lautstärke 92/102 (dB) A
 Scheibenwischer 2/elektr. (1-Stufe) Waschanlage -
 Schlusslicht 2/WBC CH 1 0133 02 Rückstrahler V = 2/ I (E)
Stoplicht 2/WBC CH 1 0133 02 H = 2/ I (E)
 Kontroll-Nr. -Bel. 1/komb., links Schildform Hochformat/
 Rückspiegel 1/innen + 2/aussen Geschw.-Messer km/h
 Richtungsblinker 4/separat. mit Kontrolllampe
 Vorn §= 1 (E) § hinten §=WBC CH 1013302
 Warnblinkanlage - Arbeitslampen 4/sep.m.Kontroll.
 2 Unterlegkeile 430 x 250 x 280

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS +)

Art Schw. Arbeitsmasch. (Ausnahme-Fz.)
 Marke & Typ TEREX 72-31-AA
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug)
 Typenschein-Nummer CH 5813 01
 Karosserieform Pneuladeschaufel
 Plätze : Total 1 (Vorn) 1
 Leergewicht 13300 Treibstoff D
 PS 23,68
 Nutzlast -- Hubraum 4650
 Gesamtgew. 13300 Anhängelast -
 Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fahrzeuges : B 10102

- + } Art der Ausnahme : Gesamtbreite 2750 mm u. Ueberhang ab Lenkrad nach vorn 4040 mm.
- ++ } Allradantrieb : hinten ausschaltbar.
- +++ } Lenkung : Vollhydraulisch mit Stickstoffzylinder.
- * } Getriebeart : Getriebeautomat "ALLISON TT 2420" m. hydr. Drehmomentwandl. +4-G. Planetengetr.
- ** } Lärmdämpfung : 1 Topf sowie Motordeckel m. Schaumstoff wird vom Importeur montiert.
- §) Abblendung : Höhe techn. bedingt.
- Blinker vorn : Höhe und mehr als 1,8 m vom vorderen Fahrzeugrand, techn. bedingt.

Im Fahrzeugausweis Seite 4 eintragen :

- Ueberwachung durch Hilfsperson od. bei guter Sicht m. 2 Seitenblickspiegeln vorne.
- Schutzanstrich gelb/schwarz vorn auf Zahnschutz sowie beids. hint. auf Kotflügel.
- Ladeschaufel mit Schutzvorrichtung
- Höchstgeschwindigkeitssignal 30 km/h erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung

Die Prüfungskommission

Zürich, 19.6.70Wetzikon, 5.8.70